

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 8. novembra 2007 – Španielske kráľovstvo/Rada Európskej únie(Vec C-141/05) ⁽¹⁾

(Rybolov — Nariadenie (ES) č. 27/2005 — Rozdelenie kvót na rybolov medzi členské štáty — Akt o pristúpení Španielskeho kráľovstva — Skončenie prechodného obdobia — Požiadavka relatívnej stability — Zásada zákazu diskriminácie — Nové príležitosti na rybolov — Prípustnosť)

(2007/C 315/09)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: E. Braquehais Conesa a M. A. Sampol Pucurull, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: F. Florindo Gijón a A. De Greorio Merino, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: F. Jimeno Fernández a T. van Rijn, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Čiastočné zrušenie nariadenia Rady (ES) č. 27/2005 z 22. decembra 2004, ktorým sa na rok 2005 stanovujú príležitosti na rybolov a príslušné podmienky pre určité násadové ryby a skupiny násadových rýb, uplatniteľné vo vodách Spoločenstva a pre plavidlá Spoločenstva vo vodách, v ktorých sa vyžaduje obmedzovanie úlovkov (Ú. v. EÚ L 12, 2005, s. 1), v rozsahu, v akom nie sú pridelené nové príležitosti na rybolov v Severnom a v Baltickom mori vzhľadom na záujmy Španielska, a to aj napriek skončeniu prechodného obdobia – Diskriminácia – Uplatnenie článku 20 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 z 20. decembra 2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu (Ú. v. ES L 358, s. 59; Mim. vyd. 04/005, s. 460)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Španielske kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.

3. Komisia Európskych spoločenstiev znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 115, 14.5.2005.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 25. októbra 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Írsko(Vec C-248/05) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Ochrana podzemných vôd pred znečistením nebezpečnými látkami — Smernica 80/68/EHS)

(2007/C 315/10)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: S. Pardo Quintillán a D. Recchia, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Írsko (v zastúpení: D. O'Hagan, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie článkov 4, 5, 7, 8, 9, 10, 12 a 13 smernice Rady 80/68/EHS zo 17. decembra 1979 o ochrane podzemných vôd pred znečistením niektorými nebezpečnými látkami (Ú. v. ES L 20, 1980, s. 43; Mim. vyd. 15/001, s. 134) – Činnosť skládky odpadov bez formálneho povolenia v Ballymurtagh, grófstvo Wicklow – Znečistenie podzemných vôd v grófstve Wexford a v Killarney, grófstvo Kerry, nepriamymi vypúšťaniami fosforu pochádzajúceho zo septikov

Výrok rozsudku

1. Írsko si tým, že neprijalo všetky opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s článkami 4, 5, 7 a 10 smernice Rady 80/68/EHS zo 17. decembra 1979 o ochrane podzemných vôd pred znečistením niektorými nebezpečnými látkami, pokiaľ ide o mestskú skládku v Ballymurtagh (grófstvo Wicklow), nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedenej smernice.